



SALA STAMPA DELLA SANTA SEDE **BOLLETTINO**

HOLY SEE PRESS OFFICE BUREAU DE PRESSE DU SAINT-SIÈGE PRESSEAMT DES HEILIGEN STUHL
OFICINA DE PRENSA DE LA SANTA SEDE SALA DE IMPRENSA DA SANTA SÉ
BIURO PRASOWE STOLICY APOSTOLSKIEJ دار الصحافة التابعة للكرسي الرسولي

N. 0045

Lunedì 24.01.2000

Sommario:

◆ MESSAGGIO DEL SANTO PADRE PER LA XXXIV GIORNATA MONDIALE DELLE COMUNICAZIONI SOCIALI

◆ MESSAGGIO DEL SANTO PADRE PER LA XXXIV GIORNATA MONDIALE DELLE COMUNICAZIONI SOCIALI

"Annunciare Cristo nei mezzi di comunicazione sociale all'alba del nuovo Millennio": questo il tema scelto dal Santo Padre per la Giornata Mondiale delle Comunicazioni Sociali del 2000.

Pubblichiamo di seguito il testo in lingua originale inglese e la traduzione in varie lingue del Messaggio di Giovanni Paolo II per la XXXIV Giornata Mondiale delle Comunicazioni Sociali, che si celebrerà quest'anno domenica 4 giugno:

◦ Testo originale in lingua inglese

Theme: "*Proclaiming Christ in the Media at the Dawn of the New Millennium*"

Dear Brothers and Sisters,

The theme of the thirty-fourth World Communications Day, *Proclaiming Christ in the Media at the Dawn of the New Millennium*, is an invitation to look ahead to the challenges we face, and also back to the dawn of Christianity itself, for the light and courage we need. The substance of the message which we proclaim is always Jesus himself: "the whole of human history in fact stands in reference to him: our own time and the future of the world are illumined by his presence" (*Incarnationis Mysterium*, 1).

The early chapters of the Acts of the Apostles contain a moving account of the proclamation of Christ by his first

followers - a proclamation at once spontaneous, faith-filled, and persuasive, and carried out through the power of the Holy Spirit.

First and most important, the disciples proclaim Christ in response to the mandate he had given them. Before ascending into heaven he tells the Apostles: "You shall be my witnesses in Jerusalem and in all Judea and Samaria and to the end of the earth" (Acts 1:8). And even though these are "uneducated, common men" (Acts 4:13), they respond quickly and generously.

Having spent time in prayer with Mary and other followers of the Lord, and acting at the Spirit's prompting, the Apostles begin the work of proclamation at Pentecost (cf. Acts 2). As we read about those marvellous events, we are reminded that the history of communication is a kind of journey, from the pride-driven project of Babel and the collapse into confusion and mutual incomprehension to which it gave rise (cf. Gen 11:1-9), to Pentecost and the gift of tongues: a restoration of communication, centred on Jesus, through the action of the Holy Spirit. Proclaiming Christ therefore leads to a meeting between people in faith and charity at the deepest level of their humanity; the Risen Lord himself becomes a medium of genuine communication among his brothers and sisters in the Spirit.

Pentecost is only the beginning. Even when threatened with reprisals, the Apostles are not deterred from proclaiming the Lord: "We cannot but speak of what we have seen and heard," Peter and John tell the Sanhedrin (Acts 4:20). Indeed, trials themselves become instrumental to the mission. When a violent persecution breaks out in Jerusalem after Stephen's martyrdom, forcing Christ's followers to flee, "those who were scattered went about preaching the word" (Acts 8:4).

The living heart of the message which the Apostles preach is Jesus' crucifixion and resurrection - life triumphant over sin and death. Peter tells the centurion Cornelius and his household: "They put him to death by hanging him on a tree; but God raised him on the third day and made him manifest ... And he commanded us to preach to the people, and to testify that he is the one ordained by God to be judge of the living and the dead. To him all the prophets bear witness that every one who believes in him receives forgiveness of sins through his name" (Acts 10:39-43).

It goes without saying that circumstances have changed enormously in two millennia. Yet the same need to proclaim Christ still exists. Our duty to bear witness to the death and resurrection of Jesus and to his saving presence in our lives is as real and pressing as was the duty of the first disciples. We must tell the good news to all who are willing to listen.

Direct, personal proclamation - one person sharing faith in the Risen Lord with another - is essential; so are other traditional forms of spreading the word of God. But, alongside these, proclamation today must take place also in and through the media. "The Church would feel guilty before the Lord if she did not utilize these powerful means" (Pope Paul VI, *Evangelii Nuntiandi*, 45).

The impact of the media in today's world can hardly be exaggerated. The advent of the information society is a real cultural revolution, making the media "the first Areopagus of the modern age" (*Redemptoris Missio*, 37), where facts and ideas and values are constantly being exchanged. Through the media, people come into contact with other people and events, and form their opinions about the world they live in - indeed, form their understanding of the meaning of life. For many, the experience of living is to a great extent an experience of the media (cf. Pontifical Council for Social Communications, *Aetatis Novae*, 2). The proclamation of Christ must be part of this experience.

Naturally, in proclaiming the Lord, the Church must make energetic and skilful use of her own means of communication - books, newspapers and periodicals, radio, television, and other means. And Catholic communicators must be bold and creative in developing new media and methods of proclamation. But, as much as possible, the Church also must use the opportunities that are to be found in the secular media.

Already the media contribute to spiritual enrichment in many ways - for example, the many special programmes

being carried to worldwide audiences through satellite telecasts during the year of the Great Jubilee. In other cases, however, they display the indifference, even hostility, to Christ and his message that exist in certain sectors of secular culture. Often though, there is a need for a kind of "examination of conscience" on the part of the media, leading to a more critical awareness of a bias or a lack of respect for people's religious and moral convictions.

Media presentations which call attention to authentic human needs, especially those of the weak, the vulnerable and the marginalized, can be an implicit proclamation of the Lord. But besides implicit proclamation, Christian communicators should also seek out ways to speak explicitly of Jesus crucified and risen, of his triumph over sin and death, in a manner suited to the medium used and to the capacities of audiences.

To do this well demands professional training and skill. But it also requires something more. In order to witness to Christ it is necessary to encounter him oneself and foster a personal relationship with him through prayer, the Eucharist and sacramental reconciliation, reading and reflection on God's word, the study of Christian doctrine, and service to others. And always, if it is authentic, this will be the Spirit's work much more than our own.

To proclaim Christ is not only a duty but a privilege. "The journey of believers towards the third millennium is in no way weighed down by the weariness which the burden of two thousand years of history could bring with it. Rather, Christians feel invigorated, in the knowledge that they bring to the world the true light, Christ the Lord. Proclaiming Jesus of Nazareth, true God and perfect Man, the Church opens to all people the prospect of being 'divinized' and thus of becoming more human" (*Incarnationis Mysterium*, 2).

The Great Jubilee of the 2000th anniversary of Jesus' birth at Bethlehem must be an opportunity and a challenge for the Lord's disciples to bear witness in and through the media to the extraordinary, consoling Good News of our salvation. In this "year of favour", may the media give voice to Jesus himself, clearly and joyously, with faith and hope and love. To proclaim Christ in the media at the dawn of the new millennium is not only a necessary part of the Church's evangelizing mission; it is also a vital, inspiring and hope-filled enrichment of the media's message. May God abundantly bless all those who honour and proclaim his Son, our Lord Jesus Christ, in the vast world of the means of social communication.

From the Vatican, 24 January 2000

IOANNES PAULUS II

[00221-02.05] [Original text:English]

◦ Traduzione in lingua italiana

Tema: *"Annunciare Cristo nei mezzi di comunicazione sociale all'alba del Nuovo Millennio"*

Cari fratelli e sorelle,

il tema della 34° giornata mondiale delle Comunicazioni Sociali, *Annunciare Cristo nei mezzi di comunicazione sociale all'alba del Nuovo Millennio*, è un invito a guardare al futuro, alle sfide che ci attendono, ed anche al passato, alle origini del Cristianesimo, per ricevere da quelle origini la luce e la forza di cui abbiamo bisogno. La sostanza del messaggio che proclamiamo è sempre Gesù: "dinanzi a lui, infatti, si pone l'intera storia umana: il nostro oggi e il futuro del mondo sono illuminati dalla sua presenza" (*Incarnationis Mysterium*, 1).

I primi capitoli degli Atti degli Apostoli contengono il racconto commovente della proclamazione di Cristo da parte dei suoi primi seguaci - una proclamazione insieme spontanea, piena di fede e persuasiva, e realizzata mediante il potere dello Spirito Santo.

La prima e la più importante cosa è che i discepoli proclamano Cristo in risposta al mandato che Egli ha dato loro. Prima di ascendere al Cielo, Gesù dice agli Apostoli: "mi sarete testimoni a Gerusalemme, in tutta la

Giudea e la Samaria e fino agli estremi confini della terra" (Act. 1, 8). E benché siano uomini "senza istruzione e popolani" (Act. 4, 13), essi rispondono subito e con generosità.

Dopo aver passato un certo tempo in preghiera con Maria e gli altri discepoli del Signore, ed agendo secondo quanto lo Spirito comandava loro, gli Apostoli iniziarono la proclamazione durante la Pentecoste (cfr. Act. 2). La lettura di quegli eventi meravigliosi ci ricorda che la storia della comunicazione è come un viaggio, che va dall'orgoglioso progetto di Babele, con la sua carica di confusione e di mutua incomprensione (cfr. Gen. 11, 1-9), fino alla Pentecoste e al dono delle lingue: la restaurazione della comunicazione si incentra su Gesù per l'azione dello Spirito Santo. Proclamare Cristo conduce, dunque, ad un incontro tra le persone nella fede e nella carità, al più profondo livello della loro umanità; lo stesso Signore Risorto diviene vincolo di genuina comunicazione tra i suoi fratelli e sorelle nello Spirito.

La Pentecoste è solo l'inizio. Gli Apostoli non cessano di proclamare il Signore, anche quando vengono minacciati di rappresaglie: "Non possiamo tacere di quello che abbiamo visto e ascoltato", dicono Pietro e Giovanni ai sadducei (Act. 4, 20). E le stesse sofferenze patite si convertono in strumenti della loro missione. Quando, dopo il martirio di Stefano, in Gerusalemme scoppia una violenta persecuzione che costringe i discepoli di Cristo a fuggire, "quelli che erano stati dispersi... diffondevano la Parola" (Act. 8, 4).

Il nucleo vivo del messaggio che gli Apostoli predicano è Gesù crocifisso e risorto che vive trionfante sul peccato e sulla morte. Pietro dice al centurione Cornelio e alla sua famiglia: "Lo uccisero appendendolo ad una croce, ma Dio Lo ha risuscitato al terzo giorno e volle che apparisse... E ci ha ordinato di annunciare al popolo e di attestare che Egli è il giudice dei vivi e dei morti costituito da Dio. Tutti i profeti Gli rendono questa testimonianza: chiunque crede in Lui ottiene la remissione dei peccati per mezzo del Suo Nome" (Act. 10, 39-43).

È ovvio che le circostanze sono enormemente cambiate, nel corso di due millenni. E tuttavia permane ancora inalterata la necessità di proclamare Cristo. Il dovere, di dare testimonianza della morte e resurrezione di Gesù e della Sua presenza salvifica nelle nostre vite, è altrettanto reale e convincente di quanto non lo fosse per i primi discepoli. Dobbiamo annunciare la Buona Novella a tutti coloro disposti ad ascoltare.

È indispensabile la proclamazione personale e diretta, grazie alla quale una persona condivide con un'altra la fede nel Signore Risorto. Ugualmente lo sono altre forme tradizionali di diffondere la Parola di Dio. Ma allo stesso tempo, deve realizzarsi oggi anche una proclamazione nei mezzi di comunicazione sociale e attraverso di essi. "La Chiesa si sentirebbe colpevole davanti al Suo Signore, se non utilizzasse questi potenti mezzi" (Papa Paolo VI, *Evangelii Nuntiandi*, 45).

Non è esagerato insistere sull'impatto dei mezzi di comunicazione sociale nel mondo di oggi. L'avvento della società dell'informazione è una vera e propria rivoluzione culturale, che rende i mezzi di comunicazione sociale "il primo areopago del tempo moderno" (*Redemptoris Missio*, 37), nel quale l'interscambio di idee e valori è costante. Attraverso i mezzi di comunicazione sociale, la gente entra in contatto con persone ed eventi, formandosi una propria opinione sul mondo in cui vive e configurando un proprio modo di intendere il significato della vita. Per molti l'esperienza vitale è, in buona parte, un'esperienza di comunicazione sociale (cfr. Pontificio Consiglio delle Comunicazioni Sociali, *Aetatis Novae*, 2). La proclamazione di Cristo deve essere parte di questa esperienza.

Naturalmente, nell'annunciare Cristo, la Chiesa deve usare con vigore ed abilità i propri mezzi di comunicazione sociale (libri, giornali e periodici, radio, televisione, ed altri mezzi). I comunicatori cattolici devono essere intrepidi e creativi per sviluppare nuovi mezzi di comunicazione sociale e nuovi metodi di proclamazione. Ma, per quanto possibile, la Chiesa deve approfittare al massimo delle opportunità che le si offrono di essere presente anche nei "media" secolari.

I mezzi di comunicazione sociale stanno già contribuendo all'arricchimento spirituale in molti modi; per esempio con i numerosi programmi che raggiungono il pubblico di tutto il mondo grazie alle trasmissioni via satellite, durante l'Anno del Grande Giubileo. In altri casi, tuttavia, essi mettono in mostra l'indifferenza, perfino l'ostilità

che esiste in alcuni settori della cultura secolare verso Cristo e il suo messaggio. È necessaria una sorta di "esame di coscienza" da parte dei mezzi di comunicazione sociale, che conduca ad una maggiore coscienza critica circa la tendenza ad una mancanza di rispetto per la religiosità e le convinzioni morali della gente.

Una forma di proclamazione implicita del Signore può aversi attraverso produzioni che richiamano l'attenzione sulle autentiche necessità dell'uomo, ed in particolare quelle dei deboli, dei disabili e degli emarginati. Ma oltre all'annuncio implicito, i comunicatori cristiani devono cercare il modo di parlare apertamente di Gesù crocifisso e risorto, del suo trionfo sul peccato e sulla morte, in un modo adatto al mezzo utilizzato e alle capacità del pubblico.

Realizzare tutto ciò con efficacia richiede capacità e preparazione professionale. Ma richiede anche qualcosa di più. Per testimoniare Cristo è necessario incontrarlo personalmente, e coltivare questa relazione con Lui attraverso la preghiera, l'Eucarestia ed il sacramento della Riconciliazione, la lettura e la meditazione della Parola di Dio, lo studio della Dottrina cristiana, il servizio agli altri. Se questo atteggiamento è sincero, sarà più opera dello Spirito che nostra.

Proclamare Cristo non è solo un dovere, ma anche un privilegio. "Il passo dei credenti verso il Terzo Millennio non risente affatto della stanchezza che il peso di duemila anni di storia potrebbe portare con sé; i cristiani si sentono piuttosto rinfrancati a motivo della consapevolezza di recare al mondo la luce vera, Cristo Signore. La Chiesa annunciando Gesù di Nazareth, vero Dio e Uomo perfetto, apre davanti ad ogni essere umano la prospettiva di essere "divinizzato" e così diventare più uomo" (*Incarnationis Mysterium*, 2).

Il Grande Giubileo del 2000° anniversario della nascita di Gesù Cristo in Betlemme dev'essere, per i discepoli del Signore, un'opportunità ed una sfida a testimoniare, entro e mediante i mezzi di comunicazione sociale, la straordinaria e consolante Buona Notizia della nostra salvezza. In questo "anno di grazia", possano i mezzi di comunicazione sociale dare voce a Cristo stesso, con chiarezza e con gioia, con fede, speranza e amore. Proclamare Cristo nei mezzi di comunicazione sociale all'alba del Terzo Millennio non è solo parte sostanziale della missione evangelizzatrice della Chiesa; costituisce anche un arricchimento vitale, ispirato e ricco di speranza per lo stesso messaggio dei mezzi di comunicazione. Che Dio colmi di benedizioni tutti coloro che onorano e annunciano Suo Figlio, nostro Signore Gesù Cristo, nel vasto mondo dei mezzi di comunicazione sociale.

Dal Vaticano, 24 gennaio 2000

IOANNES PAULUS II

[00222-01.04] [Testo originale:inglese]

◦ Traduzione in lingua francese

Thème: "*Annoncer le Christ à l'aube du nouveau millénaire*"

Chers Frères et Soeurs,

Le thème de la trente-quatrième Journée mondiale des communications sociales, *Annoncer le Christ à l'aube du nouveau millénaire*, est une invitation à penser aux défis que nous affrontons aujourd'hui, et aussi de nous remémorer le passé: l'aube du christianisme même, pour y trouver la lumière et le courage dont nous avons besoin. La substance du message que nous proclamons est toujours Jésus lui-même: "Devant Lui, en effet, prend place toute l'histoire humaine: notre présent et l'avenir du monde sont éclairés par sa présence" (*Incarnationis Mysterium*, 1).

Les premiers chapitres des Actes des Apôtres contiennent un compte rendu émouvant de la proclamation du Christ par ses premiers disciples - une proclamation tout à la fois spontanée, pleine de foi, persuasive et accomplie par le pouvoir du Saint-Esprit.

En premier lieu et ce qui est le plus important: les disciples proclament Le Christ en réponse au mandat qu'il leur avait donné. Avant de s'élever au ciel il dit les Apôtres: "vous serez mes témoins à Jérusalem et dans toute la Judée et la Samarie et jusqu'aux confins de la terre" (Actes 1, 8). Bien qu'ils étaient "des gens sans instruction ni culture" (Actes 4, 13), ils répondirent rapidement et généreusement.

Après avoir prié avec Marie et les autres disciples du Seigneur, et agissant sous l'incitation de l'Esprit, les Apôtres commencent l'oeuvre de proclamation à la Pentecôte (cfr Actes 2). Comme nous lisons au sujet de ces merveilleux événements, on nous rappelle que l'histoire de communication est une sorte de parcours, depuis les projets orgueilleux de Babel et sa chute suite à la confusion et à l'incompréhension mutuelle qui l'ont causée (cfr Gen. 11, 1-9), jusqu'à la Pentecôte et le don des langues: une restauration de la communication, centrée sur Jésus, par l'action du Saint-Esprit. La proclamation du Christ introduit donc à une rencontre entre des gens dans la foi et la charité, au niveau le plus profond de leur humanité; le Seigneur ressuscité lui-même devient un moyen de communication authentique parmi ses frères et soeurs dans l'Esprit.

La Pentecôte n'est que le commencement. Même menacés de représailles, les Apôtres ne sont pas dissuadés de proclamer le Seigneur: "Nous ne pouvons pas, quant à nous, ne pas publier ce que nous avons vu et entendu", disent Pierre et Jean au Sanhédrin (Actes 4, 20). En effet, les procès eux-mêmes deviennent des instruments pour leur mission. Quand une persécution violente se déchaîne à Jérusalem après le martyre d'Etienne, obligeant les disciples du Christ à fuir, "ceux qui avaient été dispersés s'en allèrent de lieu en lieu en annonçant la parole de la Bonne Nouvelle" (Actes 8, 4).

Le coeur vivant du message que les Apôtres prêchent est la crucifixion de Jésus et sa résurrection - triomphe de la vie sur le péché et la mort. Pierre dit au centurion Corneille et à sa famille: "Ils l'ont fait mourir en le suspendant au gibet. Dieu l'a ressuscité le troisième jour et lui a donné de se manifester... Et il nous a enjoint de prêcher au peuple et d'attester qu'il est, lui le juge établi par Dieu pour les vivants et pour les morts. C'est de lui que tous les prophètes rendent ce témoignage que quiconque croit en lui recevra, par son nom, le pardon de ses péchés" (Actes 10, 39-43).

Il va sans dire que les circonstances ont changé énormément durant ces deux millénaires. Mais le même besoin de proclamer le Christ existe toujours. Notre devoir de porter témoignage de la mort et de la résurrection de Jésus ainsi que de sa présence rédemptrice dans nos vies est aussi réel et pressant qu'était le devoir des premiers disciples. Nous devons annoncer la Bonne Nouvelle à tout ceux qui sont disposés à écouter.

Une proclamation directe et personnelle - une personne partageant la foi dans le Seigneur ressuscité avec une autre - est essentielle: ainsi que d'autres formes traditionnelles de diffusion de la Parole de Dieu. Mais en plus de celles-ci, la proclamation d'aujourd'hui doit être faite dans et par les médias. "L'Église se sentirait coupable devant le Seigneur si elle n'utilisait pas ces moyens puissants" (Pape Paul VI, *Evangelii Nuntiandi*, 45).

Il est difficile d'exagérer l'impact des médias dans le monde d'aujourd'hui. L'avènement de la société d'information est une véritable révolution culturelle, qui fait des médias "le premier aréopage des temps modernes" (*Redemptoris Missio*, 37), où les faits, les idées et les valeurs sont constamment échangés. Par les médias, les gens entrent en contact les uns avec les autres et avec les événements et se forment leur opinion au sujet du monde dans lequel ils vivent - en effet, ils se forment leur compréhension sur le sens de la vie. Pour beaucoup, l'expérience de l'existence est en grande partie celle des médias (cfr Conseil pontifical pour les communications sociales, *Aetatis Novae*, 2). La proclamation du Christ doit faire partie de cette expérience.

Naturellement, en proclamant le Seigneur, l'Église doit utiliser énergiquement et professionnellement ses propres moyens de communication - livres, journaux et périodiques, radio, télévision, et autres moyens. Et les communicateurs catholiques doivent être compétents et créatifs en vue de développer de nouveaux médias et de nouvelles méthodes de proclamation. Mais, autant que possible, l'Église doit utiliser aussi les occasions qui peuvent être offertes dans les médias séculiers.

Les médias contribuent déjà à l'enrichissement spirituel de bien des manières - par exemple, le grand nombre de programmes spéciaux qui sont proposés aux audiences mondiales à travers les émissions de télévision par

satellite pendant l'année du Grand Jubilé. En d'autres cas cependant, ils affichent l'indifférence et même l'hostilité envers le Christ et son message, qui existe dans certains secteurs de la culture séculière. Souvent pourtant, on sent le besoin d'un genre d' "examen de conscience" de la part des médias, permettant une conscience plus critique concernant le manque de respect pour les convictions religieuses et morales des gens.

Les programmes médiatiques qui attirent l'attention sur les besoins humains authentiques, surtout ceux des faibles, des personnes vulnérables et marginalisées, peuvent être une proclamation implicite du Seigneur. Mais en plus de cette proclamation implicite, les communicateurs chrétiens devraient aussi chercher des voies pour parler explicitement de Jésus crucifié et ressuscité, de son triomphe sur le péché et la mort, d'une manière adaptée aux médias utilisés et aux types d'audiences.

Pour ce faire il faut une formation professionnelle et une grande compétence. Mais cela exige aussi quelque chose de plus. En vue de proclamer le Christ il est nécessaire de le rencontrer personnellement et de prendre en charge ce rapport personnel avec lui par la prière, l'eucharistie et la réconciliation sacramentelle, la lecture et la réflexion sur la Parole de Dieu, l'étude de la doctrine chrétienne, et le service des autres. Et toujours, s'il est authentique, ce sera bien plus le travail de l'Esprit que le nôtre.

Proclamer Le Christ n'est pas seulement un devoir mais aussi un privilège. "La marche des croyants vers le troisième millénaire ne se ressent nullement de la fatigue que le poids de deux mille ans d'histoire pourrait comporter; les chrétiens se sentent plutôt réconfortés à la pensée qu'ils apportent au monde la vraie lumière, le Christ Seigneur. En annonçant Jésus de Nazareth, vrai Dieu et Homme parfait, l'Église ouvre à chaque être humain la perspective d'être «divinisé» et ainsi de devenir davantage homme" (*Incarnationis Mysterium*, 2).

Le Grand Jubilé du 2000^e anniversaire de la naissance de Jésus à Bethléem doit être une occasion et un défi pour les disciples afin de porter leur témoignage dans et par les médias de l'extraordinaire et consolante Bonne Nouvelle de notre salut. Durant cette "année de grâce", les médias donnent la parole à Jésus lui-même, clairement et joyeusement, avec foi, espérance et amour. Proclamer le Christ dans les médias à l'aube du nouveau millénaire n'est pas seulement une partie nécessaire de la mission d'évangélisation de l'Église; c'est aussi un enrichissement vital, stimulant et plein d'espérance pour le message des médias. Que Dieu bénisse abondamment tout ceux qui rendent honneur et proclament son Fils, notre Seigneur Jésus-Christ, dans le vaste monde vaste des moyens de communication sociale.

Du Vatican, le 24 janvier 2000

IOANNES PAULUS II

[00223-03.03[Texte original:anglais]

◦ Traduzione in lingua tedesca

Thema: "*Zu Beginn des neuen Jahrtausends Christus in den Medien verkünden*"

Liebe Schwestern und Brüder!

Das Thema des 34. Welttages der Sozialen Kommunikationsmittel, *zu Beginn des neuen Jahrtausends Christus in den Medien verkünden*, ist eine Einladung, unseren Blick nach vorne zu richten, auf die Herausforderungen, denen wir uns gegenüber sehen, und zugleich zurückzublicken auf die Anfänge des Christentums, um daraus das Licht und den Mut zu schöpfen, die wir so nötig haben. Wesenskern der Botschaft, die wir verkünden, ist immer Jesus selbst: "Denn vor ihm steht die ganze Menschheitsgeschichte: unsere Gegenwart und die Zukunft der Welt werden von seinem Dasein erleuchtet" (Verkündigungsbulle des Großen Jubiläums des Jahres 2000 *Incarnationis mysterium*, 1).

Die ersten Kapitel der Apostelgeschichte enthalten eine eindrucksvolle Schilderung der Verkündigung Christi durch seine ersten Jünger, einer Verkündigung, die zugleich spontan, von Glauben erfüllt und überzeugend ist

und durch die Kraft des Heiligen Geistes geschieht.

Das Erste und Wichtigste dabei ist: Die Jünger verkünden Christus als Antwort auf den Auftrag, den er ihnen erteilt hat. Vor seiner Himmelfahrt sagte er zu den Aposteln: "Ihr werdet meine Zeugen sein in Jerusalem und in ganz Judäa und Samarien und bis an die Grenzen der Erde" (Apg 1, 8). Und obwohl es "ungelehrte und einfache Leute waren" (Apg 4, 13), reagierten sie unverzüglich und mit selbstloser Hingabe.

Nachdem die Apostel zusammen mit Maria und anderen Jüngern des Herrn eine Zeitlang im Gebet verbracht hatten und auf Eingebung des Geistes hin handelten, begannen sie zu Pfingsten ihr Verkündigungswerk (vgl. Apg 2). Beim Lesen dieses erstaunlichen Geschehens werden wir daran erinnert, daß die Geschichte der Kommunikation einer Reise gleicht: Sie führt von dem hochmutgeleiteten Vorhaben des Turmbaus zu Babel und dessen Folge, dem Absturz in die Sprachenverwirrung und die Unmöglichkeit gegenseitiger Verständigung (vgl. Gen 11, 1-9), hin zu Pfingsten und zur Gabe des Zungenredens und damit zu einer Wiederherstellung der Kommunikation durch das Wirken des Heiligen Geistes, in deren Mittelpunkt Jesus steht. Die Christusverkündigung führt daher zu einer Begegnung in Glaube und Liebe unter den Menschen im tiefsten Grunde ihres Menschseins. Der auferstandene Herr wird selbst zu einem Medium echter Kommunikation zwischen seinen Brüdern und Schwestern im Geist.

Pfingsten ist nur der Anfang. Nicht einmal durch die Androhung von Repressalien lassen sich die Apostel davon abhalten, den Herrn zu verkünden: "Wir können unmöglich schweigen über das, was wir gesehen und gehört haben", sagen Petrus und Johannes vor dem Hohen Rat (Apg 4, 20). Und tatsächlich werden die Gerichtsverfahren selbst zu einem Mittel der Mission. Als nach dem Märtyrertod des Stephanus eine schwere Verfolgung über die Kirche in Jerusalem hereinbrach und sich die Anhänger Christi zur Flucht gezwungen sahen, "zogen jene, die zerstreut worden waren, umher und verkündeten das Wort" (Apg 8, 4).

Der lebendige Kern der Botschaft, welche die Apostel verkünden, ist die Kreuzigung und Auferstehung Christi, das Leben, das über Sünde und Tod gesiegt hat. So erzählt Petrus dem Hauptmann Cornelius und seinem Haus: "Ihn haben sie an den Pfahl gehängt und getötet. Gott aber hat ihn am dritten Tag auferweckt und hat ihn erscheinen lassen... Und er hat uns geboten, dem Volk zu verkündigen und zu bezeugen: Das ist der von Gott eingesetzte Richter der Lebenden und der Toten. Von ihm bezeugen alle Propheten, daß jeder, der an ihn glaubt, durch seinen Namen die Vergebung der Sünden empfängt" (Apg 10, 39-43).

Es versteht sich von selbst, daß sich in zweitausend Jahren die Verhältnisse gewaltig verändert haben. Dennoch besteht noch immer dieselbe Notwendigkeit, Christus zu verkünden. Die Aufgabe, Zeugnis zu geben vom Tod und der Auferstehung Jesu und von seiner erlösenden Gegenwart in unserem Leben, ist für uns genauso wirklich und dringend geboten wie für die ersten Jünger. Wir müssen allen, die zu hören bereit sind, die Frohe Botschaft erzählen.

Die direkte, persönliche Verkündigung - d.h. daß ein Mensch einem anderen den Glauben an den auferstandenen Herrn mitteilt - ist ganz wesentlich. Es gibt freilich auch andere herkömmliche Formen der Verbreitung des Gotteswortes. Doch neben diesen muß heute Verkündigung auch in und durch die Medien stattfinden. "Die Kirche würde vor ihrem Herrn schuldig, wenn sie nicht diese machtvollen Mittel nützte" (Papst Paul VI, Apostol. Schreiben *Evangelii nuntiandi*, 45).

Der Einfluß der Medien in der heutigen Welt kann kaum hoch genug eingeschätzt werden. Die sich abzeichnende Informationsgesellschaft ist eine echte Kulturrevolution, die die Mittel der sozialen Kommunikation zum "ersten Areopag der neuen Zeit" macht (Enzyklika *Redemptoris missio*, 37), wo man sich ständig über Fakten, Ideen und Werte austauscht. Die Menschen kommen durch die Medien mit anderen Menschen und Ereignissen in Kontakt und bilden sich ihre Meinungen über die Welt, in der sie leben, ja sie bilden sich ihr Verständnis vom Sinn des Lebens. Für viele Menschen ist die Erfahrung dessen, was Leben ist, heute weitgehend eine durch die Medien vermittelte Erfahrung (vgl. Päpstl. Rat für die Sozialen Kommunikationsmittel, *Aetatis novae*, 2). Die Verkündigung Christi sollte Teil dieser Erfahrung sein.

Die Kirche muß bei der Verkündigung des Herrn natürlich tatkräftig und geschickt ihre eigenen

Kommunikationsmittel einsetzen: Bücher, Zeitungen und Zeitschriften, Rundfunk, Fernsehen und andere Medien. Katholische Medienleute sollten mutig und kreativ sein bei der Entwicklung neuer Medien und Methoden der Verkündigung. Doch so weit als möglich müste die Kirche auch die Chancen nützen, die sich in den weltlichen Medien bieten.

Die Medien tragen bereits auf vielerlei Weise zur geistlichen Bereicherung bei; zum Beispiel die zahlreichen Sonderprogramme, die während des Jahres des Großen Jubiläums über Satellit für ein weltweites Fernsehpublikum ausgestrahlt werden. In anderen Fällen jedoch nähren sie die Gleichgültigkeit, ja die Feindseligkeit gegenüber Christus und seiner Botschaft, die in manchen Bereichen der weltlichen Kultur bestehen. Oft allerdings bedarf es dringend einer Art "Gewissensprüfung" auf seiten der Massenmedien, die zu einem kritischeren Erkennen eines Vorurteils oder mangelnden Respekts gegenüber den religiösen und moralischen Überzeugungen der Menschen führt.

Mediendarbietungen, die unsere Aufmerksamkeit auf echte menschliche Bedürfnisse, besonders auf jene der Schwachen, Verletzlichen und Ausgegrenzten lenken, können eine verborgene Verkündigung des Herrn sein. Aber außer verborgener Verkündigung sollten christliche Medienleute auch nach Wegen suchen, um ausdrücklich vom gekreuzigten und auferstandenen Jesus, von seinem Sieg über Sünde und Tod zu sprechen, und das auf eine Weise, die dem jeweiligen Medium und dem Aufnahmevermögen des Publikums angepaßt ist.

Das verlangt, wenn es gut sein soll, berufliche Fachausbildung und Erfahrung. Doch es erfordert noch etwas mehr. Um von Christus Zeugnis zu geben, muß man ihm selbst begegnen und eine persönliche Beziehung zu ihm festigen durch Gebet, Eucharistie und Sakrament der Versöhnung, durch Lesen und Betrachten des Wortes Gottes, durch das Studium der christlichen Lehre und durch den Dienst an den anderen. Und wenn unser Tun wahrhaftig ist, wird es immer viel mehr das Werk des Geistes als unser eigenes Werk sein.

Christus zu verkünden ist nicht bloß eine verpflichtende Aufgabe, sondern ein Privileg. "Der Gang der Gläubigen in das dritte Jahrtausend leidet keineswegs unter einer Ermüdung, wie sie die Last von zweitausend Jahren Geschichte mit sich bringen könnte; vielmehr fühlen sich die Christen ermuntert durch das Bewußtsein, der Welt das wahre Licht zu bringen: Jesus Christus, den Herrn. Wenn die Kirche Jesus von Nazaret als wahren Gott und vollkommenen Menschen verkündet, eröffnet sie jedem Menschen die Aussicht, 'vergöttlicht' und damit mehr Mensch zu werden" (*Incarnationis mysterium*, 2).

Das Große Jubiläum des 2000. Jahrestages der Geburt Jesu in Betlehem muß für die Jünger des Herrn Gelegenheit und Herausforderung sein, in den und durch die Medien Zeugnis zu geben von der überwältigenden und ermutigenden Frohen Botschaft unserer Erlösung. Mögen die Medien in diesem "Gnadenjahr" deutlich und mit Freude Jesus selbst eine Stimme geben in Glauben, Hoffnung und Liebe. Die Verkündigung Christi in den Medien bei Anbruch des neuen Jahrtausends gehört ja nicht nur unverzichtbar zum Evangelisierungsauftrag der Kirche; sie ist auch eine lebendige, inspirierende und hoffnungsvolle Bereicherung der Botschaft der Medien. Gott möge alle diejenigen reich segnen, die seinen Sohn, unseren Herrn Jesus Christus, in der weiten Welt der sozialen Kommunikationsmittel ehren und verkünden.

am 24. Januar 2000

IOANNES PAULUS II

[00225-05.03] [Originalsprache:Englisch]

◦ Traduzione in lingua castigliana

Tema: *"Anunciar a Cristo en los Medios de Comunicación Social al alba del Tercer Milenio"*

Queridos hermanos y hermanas:

El tema de la trigésima cuarta Jornada Mundial de las Comunicaciones Sociales, *Anunciar a Cristo en los*

Medios de Comunicación Social al alba del Tercer Milenio, nos invita a mirar hacia delante considerando los desafíos que nos esperan, y también a mirar hacia el pasado recordando el nacimiento del cristianismo para tomar de esos orígenes la luz y el valor que necesitamos. El centro del mensaje que proclamamos es siempre Jesús mismo. "Ante Él se sitúa la historia humana entera: nuestro hoy y el futuro del mundo son iluminados por su presencia" (*Incarnationis Mysterium*, 1).

Los capítulos iniciales de los Hechos de los Apóstoles contienen un conmovedor relato de la proclamación de Cristo por sus primeros seguidores, proclamación que fue a la vez espontánea, llena de fe y convincente, realizada con el poder del Espíritu Santo.

Lo primero y más importante es que los discípulos anunciaron a Cristo como respuesta al mandato que él les había dado. Antes de ascender al Cielo dijo a los Apóstoles: "Seréis mis testigos en Jerusalén, en toda Judea y Samaría, y hasta los confines de la tierra" (Hch 1,8). Y a pesar de que eran hombres "sin instrucción ni cultura" (Hch 4,13), respondieron rápida y generosamente.

Habiéndose dedicado a la oración con María junto con los demás seguidores del Señor, y actuando movidos por el Espíritu Santo, los Apóstoles iniciaron su proclamación en Pentecostés (cf. Hch 2). La lectura de aquellos maravillosos eventos nos recuerda que la historia de la comunicación es como un proceso que va desde el orgulloso proyecto de Babel con su carga de confusión e incomprensión mutua (cf. Gn 11,1-9), hasta Pentecostés y el don de lenguas: la comunicación es restaurada con su centro en Jesús, por medio de la acción del Espíritu Santo. Anunciar a Cristo, pues, conduce al encuentro entre las personas en la fe y la caridad al más profundo nivel humano. El mismo Señor resucitado se convierte en vínculo de una genuina comunicación entre sus hermanos y hermanas en el Espíritu.

Pentecostés es sólo el principio. Los Apóstoles no se arredran en la proclamación del Señor ni siquiera cuando son amenazados con represalias: "No podemos callar lo que hemos visto y oído", dicen Pedro y Juan al Sanedrín (Hch 4,20). Incluso los sufrimientos se convierten en instrumentos de la misión. Cuando se desata una violenta persecución en Jerusalén después del martirio de Esteban, forzando a los seguidores de Cristo a huir, "los que se habían dispersado iban por todas partes anunciando la Palabra" (Hch 8,4).

El núcleo vivo del mensaje que los Apóstoles predicaban es Jesús crucificado y resucitado, que vive triunfante sobre el pecado y la muerte. Pedro dice al centurión Cornelio y su familia: "Ellos lo mataron, colgándolo de un madero; a él, Dios lo resucitó al tercer día y le concedió la gracia de aparecerse... Y nos mandó que predicáramos al pueblo y que diésemos testimonio de que él está constituido por Dios juez de vivos y muertos. De éste todos los profetas dan testimonio de que todo el que cree en él alcanza, por su nombre, el perdón de los pecados" (Hch 10, 39-43).

Es obvio que las circunstancias han cambiado profundamente en dos milenios. Y sin embargo permanece inalterable la necesidad de anunciar a Cristo. El deber de dar testimonio de la muerte y la resurrección de Jesús y de su presencia salvífica en nuestras vidas, es tan real y apremiante como el de los primeros discípulos. Hemos de comunicar la buena noticia a todos aquéllos que quieran escuchar.

Es indispensable la proclamación personal y directa, en la que una persona comparte con otra su fe en el Resucitado. Igualmente lo son otras formas tradicionales de sembrar la Palabra de Dios. No obstante, al mismo tiempo debe realizarse hoy una proclamación en y a través de los medios de comunicación social. "La Iglesia se sentiría culpable ante el Señor si no utilizara estos poderosos medios" (Papa Pablo VI, *Evangelii Nuntiandi*, 45).

No se exagera al insistir en el impacto de los medios sobre el mundo actual. El surgimiento de la sociedad de la información es una verdadera revolución cultural, que transforma a los medios en "el primer Areópago de nuestra época" (*Redemptoris Missio*, 37), en la cual se intercambian constantemente ideas y valores. A través de los medios la gente entra en contacto con personas y acontecimientos, y se forma sus opiniones sobre el mundo en el que vive. Incluso ahí se configura su modo de entender el sentido de la vida. Para muchos su propia experiencia vital es en gran medida una prolongación de la experiencia de los medios de comunicación (cf. Pontificio Consejo para las Comunicaciones Sociales, *Aetatis Novae*, 2). El anuncio de Cristo debe formar

parte de esta experiencia.

Naturalmente, al anunciar al Señor, la Iglesia debe usar con vigor y habilidad sus propios medios de comunicación (libros, periódicos, revistas, radio, televisión y otros). Los comunicadores católicos deben ser intrépidos y creativos para desarrollar nuevos medios y métodos en la proclamación. Pero, en lo posible, la Iglesia debe aprovechar al máximo las oportunidades de estar presente también en los medios seculares.

Los medios están contribuyendo ya de muchas formas al enriquecimiento espiritual, por ejemplo en los numerosos programas especiales que se transmiten a nivel mundial por medio de satélites durante este año del Gran Jubileo. En otros casos, sin embargo, expresan la indiferencia y hasta la hostilidad que existe en ciertos sectores de la cultura secular hacia Cristo y su mensaje. Es necesario un cierto tipo de "examen de conciencia" por parte de los medios, que conduzca a una mayor conciencia crítica sobre esa tendencia a un escaso respeto por la religiosidad y las convicciones morales de la gente.

Una forma implícita de proclamación del Señor puede hacerse a través de producciones mediáticas que respondan a las auténticas necesidades humanas, especialmente aquéllas de los débiles, los necesitados y los marginados. Pero además de la proclamación implícita, los comunicadores cristianos deben buscar modos de hablar explícitamente de Jesús muerto y resucitado y de su triunfo sobre el pecado y la muerte, en formas adecuadas a los medios que se usen y a la capacidad del público.

Realizar esto con acierto requiere capacidad y entrenamiento profesional. Pero también requiere algo más. Para testimoniar a Cristo es necesario encontrarse personalmente con él y cultivar esa relación a través de la oración, la Eucaristía y el sacramento de la Reconciliación, leyendo y meditando la Palabra de Dios, estudiando la doctrina cristiana y sirviendo a los demás. Si todo ello es auténtico, será mucho más por obra del Espíritu que nuestra.

Proclamar a Cristo no es sólo un deber sino un privilegio. "El paso de los creyentes hacia el tercer milenio no se resiente absolutamente del cansancio que el peso de dos mil años de historia podría llevar consigo; los cristianos se sienten más bien alentados al ser conscientes de llevar al mundo la luz verdadera, Cristo Señor. La Iglesia, al anunciar a Jesús de Nazaret, verdadero Dios y Hombre perfecto, abre a cada ser humano la perspectiva de ser "divinizado" y, por tanto, de hacerse así más hombre." (*Incarnationis Mysterium*, 2).

El Gran Jubileo del aniversario número 2000 del nacimiento de Jesús en Belén, debe ser una oportunidad y un desafío para que los discípulos del Señor demos testimonio en y a través de los medios, de la extraordinaria y consoladora Buena Noticia de nuestra salvación. Que en este "Año de Gracia" los medios den voz a Jesús mismo, con claridad y alegría, con fe, esperanza y amor. Proclamar a Cristo en los medios al alba del nuevo milenio no es sólo parte sustancial de la misión evangelizadora; constituye también un enriquecimiento vital, inspirador y lleno de esperanza para el propio mensaje de los medios.

Que Dios bendiga abundantemente a todos aquéllos que honran y proclaman a su Hijo, nuestro Señor Jesucristo, en el vasto mundo de los medios de comunicación social.

24 de enero de 2000

IOANNES PAULUS II

[00224-04.03] [Texto original:inglés]

o Traduzione in lingua portoghese

Tema: "*Proclamar Cristo nos Meios de Comunicação Social no alvorecer do novo Milénio*"

Queridos Irmãos e Irmãs!

O tema do 34º Dia Mundial das Comunicações – *Proclamar Cristo nos Meios de Comunicação Social no alvorecer do novo Milénio* – é um convite a olhar em frente, para os desafios que devemos enfrentar, mas também para trás, para os primórdios do cristianismo, para recebermos a luz e a coragem de que precisamos. A substância da mensagem que proclamamos é sempre o mesmo Jesus: "Diante d'Ele, com efeito, está a história humana inteira: o nosso tempo actual e o futuro do mundo são iluminados pela sua presença" (*Incarnationis mysterium*, 1).

Os primeiros capítulos dos Actos dos Apóstolos apresentam uma comovedora narração da proclamação de Cristo pelos seus seguidores – uma proclamação simultaneamente espontânea, cheia de fé e convincente, realizada graças ao poder do Espírito Santo.

Em primeiro lugar, e este é um aspecto muito importante, os discípulos anunciam Cristo como resposta ao mandato que Ele lhes havia dado: "Sereis minhas testemunhas em Jerusalém, por toda a Judeia e Samaria e até aos confins do mundo" (Act 1, 8). E apesar de eles serem "homens iletrados e plebeus" (Act 4, 13), responderam de forma rápida e generosa.

Depois de algum tempo passado em oração com Maria e com outros seguidores do Senhor, e agindo sob o impulso do Espírito, os Apóstolos dão início à proclamação no Pentecostes (cf. Act, 2). Ao lermos a narração daqueles admiráveis acontecimentos, ficamos informados de que a história da comunicação é uma espécie de viagem, desde o projecto de Babel baseado no orgulho, que acabou na confusão e incompreensão recíproca a que deu origem (cf. Gn 11, 1-9), até ao Pentecostes e ao dom de falar diversas línguas, quando se dá a restauração da comunicação, baseada em Jesus, através da acção do Espírito Santo. O anúncio de Cristo conduz por conseguinte a um encontro entre pessoas unidas pela fé e caridade, na dimensão profunda da sua humanidade; o Senhor Ressuscitado torna-se Ele mesmo um meio de genuína comunicação entre os seus irmãos e irmãs no Espírito.

O Pentecostes é apenas o começo. Mesmo quando ameaçados por represálias, os Apóstolos não deixam de proclamar o Senhor: "Quanto a nós, não podemos deixar de afirmar o que vimos e ouvimos" (Act 4, 20), afirmam Pedro e João perante o Sinédrio. Na realidade, até mesmo os julgamentos se tornam instrumentos para a missão: quando uma violenta perseguição se desencadeia em Jerusalém após o martírio de Santo Estêvão, obrigando os seguidores de Cristo a fugir, "os que tinham sido dispersos foram de aldeia em aldeia, anunciando a palavra da Boa-Nova" (Act 8, 4).

O núcleo central da mensagem que os Apóstolos anunciam é a crucificação e ressurreição de Jesus – a vida que triunfa sobre o pecado e a morte. Pedro diz ao centurião Cornélio e à sua família: "A Ele, que mataram, suspendendo-o de um madeiro, Deus ressuscitou-o, ao terceiro dia, e permitiu-lhe manifestar-se... E mandou-nos pregar ao povo e confirmar que Ele é que foi constituído por Deus Juiz dos vivos e dos mortos. É dele que todos os profetas dão testemunho: quem acredita n'Ele recebe, pelo Seu nome, a remissão dos pecados" (Act 10, 39-43).

É óbvio que as circunstâncias mudaram imenso em dois mil anos. E no entanto mantém-se a mesma necessidade de proclamar Cristo. O nosso dever de dar testemunho da morte e ressurreição de Jesus e da sua presença salvífica na nossa vida é tão real e urgente como no tempo dos primeiros discípulos. Devemos anunciar a Boa Nova a todos os que a desejam escutar.

É essencial uma proclamação directa, pessoal – alguém que partilha a fé no Senhor ressuscitado com outras pessoas –, mas são necessárias também as formas tradicionais de anúncio da Palavra de Deus. No entanto, paralelamente, a proclamação deve ser feita nos dias de hoje dentro e através dos meios de comunicação. "A Igreja viria a sentir-se culpável diante do seu Senhor, se ela não lançasse mão destes potentes meios" (Paulo VI, *Evangelii nuntiandi*, 45). Dificilmente se poderá sobrevalorizar o impacto dos meios de comunicação no mundo de hoje. O advento da sociedade da informação é uma revolução cultural, que fez dos meios de comunicação o "primeiro areópago da idade moderna" (*Redemptoris missio*, 37), no qual factos, ideias e valores estão constantemente a mudar. Através dos mass media, as pessoas entram em contacto com outras pessoas e acontecimentos, e formam as suas opiniões sobre o mundo em que vivem – na realidade, constroem

a sua compreensão sobre o significado da vida. Para muitos, a experiência da vida é em grande medida uma experiência dos meios de comunicação (cf. Pontifício Conselho para as Comunicações Sociais, *Aetatis novae*, 2). A proclamação de Cristo deve constituir uma parte desta experiência.

Obviamente, ao proclamar o Senhor, a Igreja deve utilizar de forma enérgica e qualificada os seus próprios meios de comunicação – livros, jornais, publicações periódicas, rádio, televisão e outros; além disso, os comunicadores católicos devem ser corajosos e criativos em desenvolver novos meios e métodos de proclamação. Contudo, na medida do possível, a Igreja deve também aproveitar as oportunidades que puder encontrar nos meios seculares de comunicação social.

Os mass media já contribuem de diversas formas para o enriquecimento espiritual – por exemplo, os numerosos programas especiais que serão levados a audiências mundiais através das transmissões via satélite efectuadas durante o ano do Grande Jubileu. Noutros casos, porém, os meios de comunicação manifestam a indiferença, ou mesmo a hostilidade a Cristo e à sua mensagem que persistem em determinados sectores da cultura laica. Frequentemente, no entanto, verifica-se a necessidade de uma espécie de «exame de consciência» por parte dos meios de comunicação, que conduz a uma consciência mais crítica relativamente a preconceitos ou a uma falta de respeito pelas convicções morais e religiosas das pessoas.

As apresentações dos meios de comunicação deverão chamar a atenção para as necessidades humanas autênticas, especialmente das pessoas débeis, vulneráveis e marginalizadas, o que pode tornar-se uma autêntica proclamação do Evangelho. Mas, para além desta proclamação implícita, os comunicadores cristãos deveriam encontrar modos de falar explicitamente de Jesus crucificado e ressuscitado, do seu triunfo sobre o pecado e a morte, de forma adequada ao meio utilizado e às características do auditório.

Para um bom desempenho desta tarefa exige-se formação e qualidades profissionais. Mas também algo mais. Para dar testemunho de Cristo é necessário fazer a sua descoberta e cultivar uma relação pessoal com Ele através da oração, da Eucaristia e do sacramento da reconciliação, da leitura e reflexão da Palavra de Deus, do estudo da doutrina cristã e mediante o serviço prestado ao próximo. Em todo o caso, para se conseguirem resultados autênticos, tudo deverá ser alcançado mais por obra do Espírito Santo do que pelos nossos meios.

Proclamar Cristo não é só um dever, é também um privilégio: "A passagem dos crentes para o terceiro milénio não se ressentir de forma alguma do cansaço que o peso de 2000 anos de história poderia acarretar consigo; antes, os cristãos sentem-se revigorados com a certeza de levarem ao mundo a luz verdadeira, Cristo Senhor. Ao anunciar Jesus de Nazaré, verdadeiro Deus e perfeito Homem, a Igreja oferece a todo o ser humano a perspectiva de ser «divinizado» e, dessa forma, tornar-se mais homem" (*Incarnationis mysterium*, 2).

O Grande Jubileu do segundo milénio do nascimento de Jesus em Belém deverá ser uma oportunidade e um desafio para os discípulos de Cristo testemunharem, dentro e através dos meios de comunicação, a extraordinária e consoladora Boa Nova da salvação. Neste «ano de graça», oxalá os meios de comunicação dêem voz ao próprio Jesus, de maneira clara e jubilosa, com fé, esperança e amor. Proclamar Cristo nos mass media na aurora de um novo Milénio não é apenas uma parte necessária da missão evangelizadora da Igreja: constitui igualmente um enriquecimento vital, inspirador e esperançado da mensagem dos meios de comunicação. Deus conceda com abundância a sua graça a todos aqueles que honram e anunciam o Seu Filho, nosso Senhor Jesus Cristo, no vasto mundo dos meios de comunicação social.

24 de Janeiro de 2000

IOANNES PAULUS II

